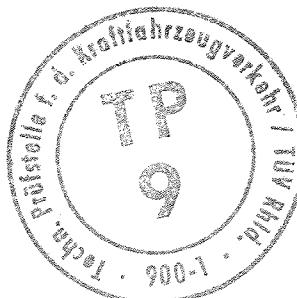


Fahrzeugteil : Distanzringe
Typ : 1024561/3024561/4024561/5024561
Antragsteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elsper Str. 36, 57368 Lennestadt

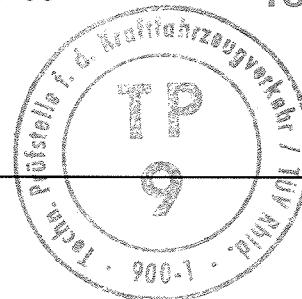
Blatt 0**Prüfbericht Nr. 642F0317-00**

Fahrzeugteil : Distanzringe
Typ : 1024561 / 3024561
4024561 / 5024561
Antragsteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elsper Str. 36
57368 Lennestadt



Fahrzeugteil : Distanzringe
Typ : 1024561/3024561/4024561/5024561
Antragsteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elsper Str. 36, 57368 Lennestadt

Blatt 1

**PRÜFBERICHT**

Gemäß § 72 Abs. 2 StVZO gilt dieser Prüfbericht als gleichgestellt zu einem Teilegutachten
gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

(Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer oder den Prüfingenieur
einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation bei Fahrzeugprüfungen gemäß
§ 19 Abs. 3 StVZO
bzw. für den amtlich anerkannten Sachverständigen bei Fahrzeugprüfungen gemäß § 21 StVZO)

ÜBER DIE BEGUTACHTUNG VON FAHRWERKSÄNDERUNGEN**0. Allgemeines**

Nach erfolgter Umrüstung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs nicht, wenn das Fahrzeug unverzüglich zur Abnahme nach § 19 Abs. 3 StVZO einem amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer oder Prüfingenieur vorgestellt wird und dieser den bestimmungsgemäßen Ein- oder Anbau der beschriebenen Umrüstung auf diesem Prüfbericht oder auf dem im Verkehrsblatt 1994 (Heft 3, S. 148) veröffentlichten Vordruck schriftlich bestätigt hat.

Der Prüfbericht oder die o.g. Bestätigung ist mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen zur Prüfung auszuhändigen.

Mit dem Vertrieb oder der Beigabe dieses Prüfberichtes zu dem vorgenannten Prüfgegenstand bescheinigt der Antragsteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.

**1. Name und Anschrift
des Antragstellers**

: H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elsper Str. 36
57368 Lennestadt

**2. Beschreibung der Umrüstung
und Angaben zum Fahrzeugteil**

: Spurverbreiterung durch Anbau von Distanzringen an der Vorder- und Hinterachse oder nur an der Hinterachse

Angaben zu den Distanzringen

Ausführung : einteilige Aluminiumringe
Breite in mm : 5 / 15 / 20 / 25
Außendurchmesser in mm : 135

Fahrzeugteil : Distanzringe
Typ : 1024561/3024561/4024561/5024561
Antragsteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
 Elsper Str. 36, 57368 Lennestadt

Blatt 2

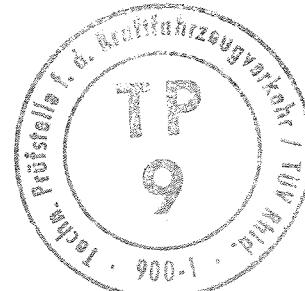
Lochkreisdurchmesser in mm	: 100
Lochzahl	: 4
Mittenlochdurchmesser in mm	: 56,1
Zentrierart	: Mittenzentrierung (ausgen. 5 mm - Ring)
Werkstoff	: Al Cu Mg Pb F 37
Gewicht in kg	: ca. 0,15 / 0,49 / 0,67 / 0,74
Korrosionsschutz/Oberflächenbehandlung	: eloxiert
Zul. Radlast in kg	: 560
(Angabe erforderlich bei Distanzringen mit Gewinde oder eingepreßten Bolzen)	
 Kennzeichnung (eingeschlagen, auf dem Umfang)	 5 15 : H&R 1024561 / H&R 3024561 20 25 : H&R 4024561 / H&R 5024561

Angaben zur Befestigung

5 / 15 / 20 mm - Dist. Ringe	: gesteckt
25 mm - Dist. Ring	: geschraubt
Schrauben	: M12 x 1,5 / 10.9 - Kegelbund
Anzugsmoment	: 110 Nm

3. Verwendungsbereich, Auflagen und Hinweise

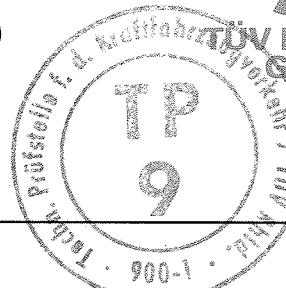
Fahrzeugherrsteller	: KIA MOTOR (ROK)
Fahrzeugtyp	: FA
Handelsbezeichnung	: KIA SEPHIA
ABE Nr.	: G 485

**Angaben zu den Rad-/Reifenkombinationen**

Zulässig sind alle Rad-/Reifenkombinationen der jeweiligen Fahrzeugausführung gemäß ABE, Prüfbericht oder Teilegutachten bis zu folgenden Größen:



Fahrzeugteil : Distanzringe
Typ : 1024561/3024561/4024561/5024561
Antragsteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
 Elsper Str. 36, 57368 Lennestadt



Blatt 3

Distanzring-breite in mm	Bereifung (vuh)	Radgröße	Einpreßtiefe in mm Rad/Gesamt	Auflagen bzw. Hinweise
5	205/60 R 13	6 x 13	+ 38 / + 33	2, 3, 5, 6, 7, 8
15	175/70 R 13	6 x 13	+ 35 / + 20	1 - 3, 5, 7, 8
	195/60 R 14	6 x 14	+ 45 / + 30	1 - 3, 5, 7, 8
	195/50 R 15	6 x 15	+ 45 / + 30	1 - 3, 5, 7, 8
20	185/60 R 14	6 x 14	+ 45 / + 25	1 - 3, 5, 7, 8
25	175/70 R 13	6 x 13	+ 45 / + 20	1 - 5, 7, 8

Auflagen und Hinweise

- 1) Hinsichtlich der Spurweitenänderung von mehr als + 2% liegt ein Technischer Bericht über die ausreichende Betriebsfestigkeit vor (Nr. 954/240033/94/TK des TÜV Rheinland).
- 2) Die Schraublänge der Radschrauben muß mind. 6,4 Umdrehungen betragen.
- 3) Die Verwendbarkeit von Schneeketten wurde nicht überprüft.
- 4) Die 25 mm - Distanzringe wurden hinsichtlich ihrer Festigkeit in Anlehnung an die Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern auf die o.a. Radlast geprüft.
- 5) Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von Rad-/Reifenkombinationen, die innerhalb des o.a. Bereiches liegen, in Verbindung mit den beschriebenen Distanzringen, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind:

Es liegen gesonderte Prüfberichte bzw. Teilegutachten für die Rad-/Reifenkombinationen vor (bzw. Auflistung im "Räderkatalog") und die dort aufgeführten Auflagen sind eingehalten, z.B. Auflagen hinsichtlich ausreichender Freigängigkeit und Radabdeckungen. Zusätzlich sind die o.a. Auflagen zu beachten.

Bei Verwendung von anderen Rad-/Reifenkombinationen ist deren Eignung (Freigängigkeit, Fahrverhalten usw.) gesondert zu überprüfen bzw. nachzuweisen.

- 6) Bei Distanzringen ohne Mittenzentrierung ist zur Vermeidung von Unwuchten eine genaue Zentrierung der Räder über die Radschrauben erforderlich.
- 7) Die Reifenlaufflächen der Vorder- und Hinterräder sind ausreichend abzudecken.
- 8) Die Falzkanten der hinteren Radhäuser sind im Bereich von ca. 45° nach hinten, ausgehend von der vertikalen Radmittellachse, eng anzulegen bzw. abzuschleifen (im Stoßstangenbereich). Das waagerechte Halteblech für die Stoßstangenbefestigung ist anzulegen (im Radhaus hinten, auf der Außenseite).

Fahrzeugteil : Distanzringe
Typ : 1024561/3024561/4024561/5024561
Antragsteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elspel Str. 36, 57368 Lennestadt

Blatt 4

4. Prüfungen und Prüfergebnisse

Prüfgrundlage ist das VdTÜV-Merkblatt Nr. 751 "Begutachtung von baulichen Veränderungen an Pkw und Pkw-Kombi unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit" (Stand 02/90).

Dabei wurde das Versuchsfahrzeug u.a. einer eingehenden Fahrerprobung in teil- und vollbeladenem Zustand unterzogen, bei der

die Freigängigkeit der Räder,
das Fahrverhalten,
das Bremsverhalten,
das Lenkverhalten,
das Verhalten bei hohen Geschwindigkeiten geprüft wurde.

Ergebnis: Unter verkehrsüblichen Betriebsbedingungen wurden keine negativen Auswirkungen auf die Betriebs- und Verkehrssicherheit des Fahrzeugs festgestellt.

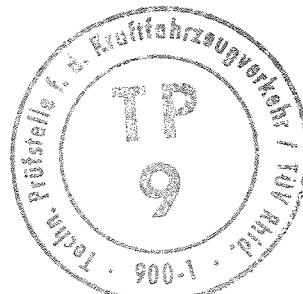
5. Angaben zum Fahrzeugbrief/Fahrzeugschein

Ziff. 33 (Bemerkungen)

: (Umfang der Umrüstung beschreiben;
z.B.: M. H&R-DISTANZRINGEN AN
ACHSE 1 U. 2 (15 MM BREIT, KENNZ.:
H&R 3024561)*

6. Anlagen

keine



Fahrzeugteil
Typ
Antragsteller: Distanzringe
: 1024561/3024561/4024561/5024561
: H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elsper Str. 36, 57368 Lennestadt**Blatt 5**

7. Schlussbestätigung

Die im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeuge entsprechen nach der Umrüstung - bei Beachtung der genannten Auflagen - insoweit den heute gültigen Vorschriften der StVZO.

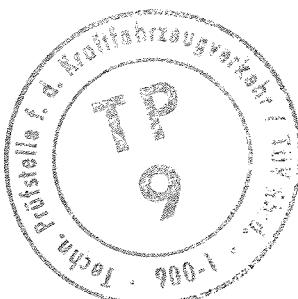
Dieser Bericht umfaßt die Blätter 1 bis 5 und darf nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Er verliert seine Gültigkeit, wenn sich auf die Umrüstung bezogene Vorschriften ändern oder wenn die Fahrzeuge Änderungen aufweisen, die die beschriebene Umrüstung beeinflussen.

Kopien haben nur Gültigkeit, wenn sie mit Firmenstempel und Originalunterschrift des Antragstellers gekennzeichnet sind.

Köln, den 19. Juli 1994

fā-pc



TECHNISCHER ÜBERWACHUNGS-VEREIN RHEINLAND E.V.
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Der Leiter

i.A. Dipl.-Ing. Schiedges

Der amtlich anerkannte Sachverständige

Dipl.-Ing. Fälker